



1. Testvérvárosi együttműködés és a közoktatási intézmények

Magyarországon közel ezer település rendelkezik valamilyen testvértelepüléssel, van olyan település melynek több testvérvárosa is van, így a kapcsolatok száma messze túllépi az összes település számát, azaz a 3200-at.

- Így Budapest Főváros, XIV. kerület ZUGLÓ Önkormányzata is több, jelesül hat településsel, illetve várossrészsel tart fenn testvértelepülési kapcsolatot:
 - Opava (CZ)
 - Racibórz (PL)
 - Veliko Trnovo (BG)
 - Csíkcsicsó (RO)
 - Berlin Steglitz-Zehlendorf (D)
 - Alsórákos (RO)
- Zugló a **kapcsolattartások intenzitása, mélysége és rendszeressége tekintetében** – változó mértékű és gyakoriságú, de **aktív, folyamatos élő, tartalmas** kapcsolatokkal rendelkezik az érintett településekkel.
- Azonban tudjuk, hogy az együttműködések akkor lehetnek igazán eredményesek, ha rendszeressé váltak a kapcsolatok, azaz csak így tervezhetőek sikeresen, stabilan és valósíthatók meg hatékonyan a közös rendezvények és akciók.
- Jól látható a testvérvárosi, testvértelepülési kapcsolatrendszer önmagában is kiemelkedő szerepet tölt be **Zugló Önkormányzata** nemzetközi kapcsolatainak bonyolításában, illetve érzékelhető, hogy a nemzetközi kapcsolattartás fő színtere a testvértelepülésekkel és azok intézményeivel fennálló együttműködések sora.
- Mivel elsődlegesek a különböző intézmények, főképp **az általános iskolák, a gimnáziumok**, illetve a civil szervezetek közti együttműködések így egyértelmű, hogy a testvérvárosi kapcsolataink fő színtere a kultúra és művelődés, az oktatás, a sport.
- A megrendezett közös programok által kiváló lehetőség adódik egymás kölcsönös megismerésére, a magyar nyelv, - esetenként a közvetítő nyelv -

gyakorlásának lehetőségére, a kulturális hagyományok ápolásának segítésére, illetve a közös történelmi múlt, a történelmi tapasztalatok felidézésére is. Mindez segíti a **nemzeti identitás** erősítését, amire minden résztvevő meglátása szerint – különösen a fiatalabbaknál – nagy szükség van.

- A programokban minden oldalról résztvevők között több esetben barátságok is köttetnek, sőt lehetőség van a családok közötti kapcsolatok szélesedésére is.
- Fővárosi, de országos tapasztalat is, hogy a testvérvárosi együttműködések fő ösztönzője és szervezője, támogatója elsősorban az **önkormányzat**.

A megállapítások és gyakorlati tapasztalataink szerint is így, Zugló Önkormányzata is folytatja, folytathatja az eddigi gyakorlatát abban a tekintetben, hogy a testvérvárosi kapcsolatok – ugyan kisebb szeletét mutató, de annál intenzívebb terepét – az iskolai kapcsolatokat az erejéhez mérten, de intenzíven támogassa.

2. Zugló – Racibórz iskolák közötti együttműködés 2023/2024

A Budapest XIV. Kerületi **Teleki Blanka Gimnázium** együttműködésben a lengyelországi **Racibórz**-ban található *Zespół Szkół Ogólnokształcących n.1* iskola diákmobilitási projektet szeretnénk megvalósítani.

Indoklasként szeretnénk hangsúlyozni, hogy a projekt a magyar Zugló, Budapest és lengyel Racibórz közötti a már meglévő testvérvárosi partnerségi együttműködését erősítene.

Mind a két város nagy folyónál helyezkedik: Racibórz az Oderán, Budapest a Duna partján található. Terveink szerint két diákmobilitási utat szeretnénk megszervezni, aminek a során alkalom adódna közelebbről megvizsgálni a folyót, mint az ökológiai, néprajzi, rekreációs és szociokulturális tevékenységek ihletforrását. A folyó egyben a szimbólumaként is értelmezhető a határon átnyúló együttműködésnek.

A Bízunk abban, hogy a projekt hozzájárul:

- Zugló és Racibórz testvérvárosi kapcsolatainak erősítéséhez,
- Az iskolák partnerségi együttműködés erősítéséhez,
- a tanulók együttműködési készség fejlesztéséhez,
- a tanulók angol nyelv (mint közvetítő nyelv) tudásának félig-formális környezetben való gyakorlása az idegen nyelvkompetencia fejlődéséhez,
- a két ország történelme, kultúrájának, népi hagyományainak és életformának a megismeréséhez,
- a tanulók nevelésében az európaiság tudat erősítéséhez,
- a tanulók ökológiai tudatosságra neveléshez,

- az iskolák a fenntartható életformához való nevelés gyakorlati stratégiák építéséhez,
- a tanulók és a pedagógusok kapcsolati háló bővítéséhez,
- a tanulók és pedagógusok motivációjának a frissítéséhez,
- az iskolák imázsának a gazdagításához és a népszerűségének az emeléséhez

A felsorolt céloknak a megvalósításához többféle programot szeretnénk megvalósítani:

- ökológiai workshopok a vízminőség, mint életforrás kémiai vizsgálata a városban,
- az állat- és növényvilág szakértőivel a folyóban élő fajok biodiverzitásának tanulmányozása,
- a folyóhoz kapcsolódó hagyományokat, szokásokat vizsgáló néprajzi műhelyek,
- a folyó partjait összekötő hidak történetét és szerepét bemutató építészeti műhelyek.
- A folyó menti életformához kapcsolódó, szabadidős tevékenységek és a fenntarthatóságra nevelés programként tervezünk kajakozást, hajókirándulást a Dunán, kerékpározást.

B. A résztvevőkről

A projektben mindkét iskola 15-18 év közötti fiataljai vesznek részt. Szeretnénk, hogy mobilitásonként (csereutanként) 30-30 tanuló vehessen részt, vagyis 30 magyar és 30 lengyel tanuló 3-3 tanár kíséretében, különösen a történelem, az angol nyelv és a biológia tantárgyat tanító tanárok segíthetik a tanulókat a tevékenységek támogatásában és végrehajtásában.

Mivel testvérvárosi programot tervezünk, ezért örömmel üdvözlőnk a program mindkét ágában való aktív részvételét az Önkormányzatnak, illetve a Képviselőtestületnek.

A projektet terveink szerint a 2023, illetve 2024 évben szeretnénk megvalósítani.

Mivel a programokban különös hangsúllyal vesszük tekintetbe a Zugló-i diákokat, illetve a rászoruló, hátrányos helyzetű tanulókat - nagyra értékelnénk, ha Zugló Önkormányzata anyagi támogatást tudna biztosítani a projekt megvalósításához.

Tisztelettel:

Gál Ferenc
igazgató

Budapest, 2023. január 31.

